

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 20 (1947)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** Aktueller Querschnitt = Petit tour d'horizon

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

riences faites à St-Gall, expériences qui ont fait admettre comme définitive la répartition des fréquences choisies. La seule innovation de principe introduite dans cet émetteur est la commande par cristal des oscillateurs de fréquences porteuses.

Primitivement, on avait prévu d'introduire la télédiffusion à haute fréquence seulement dans les villes et dans les grandes localités où le besoin d'avoir une réception exempte de perturbations se faisait le plus sentir. Mais la situation politique de notre pays donna bientôt au développement du nouveau système un but plus important, à savoir: desservir les régions qui, par suite des conditions topographiques défavorables, ne pouvaient être atteintes par nos émetteurs nationaux avec une intensité de champ suffisante. L'administration dut donc desservir aussi des localités de moindre importance et former à cet effet des groupes de réseaux de télédiffusion à haute fréquence.

L'émetteur forme toujours le centre du groupe de réseaux. Il n'alimente pas seulement les installations des abonnés de la localité, mais aussi, par des sorties spéciales, les circuits de jonction sortants. Il était naturel qu'on prévienne, en tout premier lieu, à cet effet, les conducteurs des circuits musicaux sous écran, car l'écran garantit un niveau de bruit minimum. Des essais faits sur ces lignes ont montré que, par suite du rapport défavorable existant entre le pas de câblage de

la paire de conducteurs et le pas de l'hélice de l'écran, l'affaiblissement kilométrique est si élevé qu'il ne peut plus être dominé par la puissance haute fréquence à disposition. Aujourd'hui, on utilise des paires de conducteurs de câbles régionaux ordinaires dont on supprime la pupinisation. Le fait que la plupart de nos câbles régionaux sont pupinisés est une circonstance favorable pour nous, car la pupinisation des autres conducteurs, avec ses basses fréquences de coupure, empêche la propagation des oscillations perturbatrices à haute fréquence dans le câble et abaisse à un niveau beaucoup plus bas qu'on ne pouvait l'espérer le bruit qu'on craignait au début.

La fréquence porteuse la plus élevée fait règle pour le maintien du niveau sur des lignes de ce genre. Nous devons compter avec un amortissement d'environ 0,5 néper par km. A la sortie de la ligne, le courant porteur ne doit pas descendre au-dessous d'un certain minimum, afin de conserver un écart suffisant avec le niveau de bruit. En tant que la puissance à disposition le permet, les lignes de jonction peuvent être connectées en parallèle pour l'alimentation.

Dans les sous-centraux, les courants porteurs modulés arrivants sont amplifiés dans des amplificateurs à large bande. La puissance de sortie sert de nouveau à alimenter les installations des abonnés à la télédiffusion de la localité et des lignes de jonction avec les autres centraux.

## Aktueller Querschnitt



## Petit tour d'horizon

*Seit langem wurden in Amerika Versuche unternommen, Zeitungen auf dem drahtlosen Radioweg jedem Abonnenten ins Haus zu liefern. Diese Experimente haben nun die Kinderschuhe abgestreift und in New-York hat eine Firma diesen neuartigen Pressedienst aufgenommen, der ausgezeichnet funktionieren soll. — Aus einem Empfänger, der mit einem Frequenzmodulationsgerät verbunden ist, erhält der Abonnent jeden Tag die radiotelegraphische Reproduktion seiner Zeitung mit samt den dazugehörigen Bildern.*

\*

*A l'URSS, le nombre de stations de radiodiffusion s'est accru depuis 1940 de 1400 unités. Il est actuellement de 5700. Ce chiffre comprend les nombreuses petites stations locales de relais. Depuis le début de 1947, 28 nouvelles stations ont été construites.*

\*

*Die unterirdischen Telephonkabelanlagen in der Schweiz repräsentieren einen Gesamtwert von nahezu 300 Millionen Schweizer Franken.*

*Pendant une année, les firmes bavaroises ont produit 2977 récepteurs, dont le cinquième ou le quart à l'intention des autres pays de la zone d'occupation américaine, un quart pour les victimes des luttes politiques et raciales, un cinquième environ pour les autorités gouvernementales militaires. Le reste dut être livré à des firmes en échange de matières premières ou comme compensation.*

\*

*Die Entwicklung des Fernsehens macht in Russland gewaltige Fortschritte. Seit Kriegsende sind vier Fernsehsender errichtet worden, und es ist beabsichtigt, bis zum Abschluss des gegenwärtigen Fünfjahresplanes alle Großstädte der UdSSR mit Fernsehsender auszustatten. Neue Erfolge wurden auf dem Gebiete des plastischen und des farbigen Fernsehens erzielt.*

\*

*Pour la première fois en France, un spectacle a été télévisé récemment dans une salle qui n'appartient pas aux locaux de la télévision, à sa-*

*voir au Théâtre des Champs-Élysées. Cette opération a eu lieu grâce à un matériel nouveau: un autocar doté d'un équipement de haute qualité, avec deux caméras du dernier modèle, ayant chacune sa tourelle d'objectifs.*

\*

*Amerika kann für sich den Ruhm in Anspruch nehmen, prozentual zur Einwohnerzahl, die meisten Radioapparate zu besitzen: Ueber 90 % aller amerikanischen Familien besitzen ein eigenes Empfangsgerät. Mehr als 52 Millionen Radios sind in Amerika in Betrieb, wobei die grosse Zahl der tragbaren Kleinempfänger noch nicht mitgezählt ist.*

\*

*La télévision est utilisée depuis peu dans l'industrie lourde de la Russie pour l'étude et le contrôle de la fonte des métaux. Les parois des hauts-fourneaux, éclairées par des rayons infra-rouges ou ultra-violet, sont photographiées. On contrôle ainsi d'une façon nouvelle les réactions du fer brut et de l'acier en chauffage.*